

城市锐评

走出新城区“名校环城”逐利怪圈

■孔德淇

“学校没盖，名声在外”“房子没住，就可入读”“除了学校，没啥配套”“名校冠名，一挂就灵”……据媒体报道，近年来，各地新建名校冠名学校（以下简称冠名学校）数量激增。本应是正常的教育配套，却演变成众多开发商炒作的热点，形成“名校环城”现象。

新城区教育基础弱，政府投入经费与知名学府联合办学，以此吸引人口集聚、推动教育均衡发展，本是政府促进新城区发展的权宜之计。对于学校和开发商而言，均有利可图，前者收获了高额托管费，快速实现低成本“版图”扩张，并为其教师提供晋升平台；后者依托名校配套加持，招徕客户、赚足票子。

现实之下，政策的好经被念歪了。一些房企打着教育均衡的幌子，行的却是炒作名校、捆绑宣传的营销之实。其

瞄准了家长们的名校情结，借机炒作名校概念，不仅拔高了百姓的心理预期，更加深了处于择校期家长的焦虑。部分购房家长更是深受其害，抱着“买房进名校”的心理预期，结果发现有的学校人满为患，入学并无保证；有的学校名不副实，教学质量参差不齐，教育体验上大打折扣。

事实上，有关部门已多次发文，整顿房地产业乱象，严禁捆绑教育进行宣传，但暴利驱使一些房地产商顶风作案，继续将新建学校作为营销利器。我们需看到，一些地方在做行政规划的时候，明确列出要建多少所重点或示范中小学，如此规划实则强化了新的不均衡和不平等，暴露出深层次隐性问题。我们要警惕“批量复制”的名校拉高楼市热度，遏制“名校冠名”冲动，落实“房住不炒”政策。

“名校环城”现象，是两股力量推动

的产物：一是资本的“怪力”；二是应试教育指挥棒下，地方追求开发建设、教育升学政绩的力量。新城区建设学校，本是政府履行义务教育进行的主动配套，把每一所学校办好也是政府职责所在。规避人为炒作学区房，缓解家长因择校购房产生的经济负担和精神压力，政府要做的还有很多，比如加大投入力度，履行好义务教育主体责任，推进义务教育阶段校长、教师交流轮岗制度化、常态化；认真评估一些大学和名校的商业化行为，遏制义务教育名校化、产业化、商业化冲动，避免少数人打着教育旗号损伤群众利益等。

兼顾新老城区、强弱学校的协调发展，不能寄期望于名校冠名、托管和集团化办学。同时，“名校环城”现象必须被遏制，防止其蔓延，避免破坏地方教育生态、制造新一轮的不均衡。要让冠名学校在规范中发展、在阳光下运行。

察言观社

是时候唤醒“沉睡专利”了

■王琦

财政部、国家知识产权局近日联合印发《关于实施专利转化专项计划助力中小企业创新发展的通知》，提出唤醒未充分实施的“沉睡专利”，助力中小企业创新发展。根据《2019年中国专利调查报告》，国内有效专利实施率为55.4%，仍有大量专利没有得到充分实施，研发投入损失、公共资源浪费现象不容忽视。

科技就是第一生产力。每一次的科技发展都蕴藏着巨大的价值，除了具有很高的商业价值，还能为百姓创造更便利优质的生活。目前，科技专利申请保护等方面已经日趋完善，但科技专利的转化利用率并不高。科技发展日新月异，一旦时机错过，专利就可能无法发挥出应有的价值。

唤醒“沉睡专利”，让专利真正发挥作用，走出实验室，走到企业车间，走到百姓生活中去，实现发明到应用的转化，这需要政府、社会及高校科研人员等方面更多关注。每一个发明专利都凝结着发明人的心血，但并不是每个发明专利都能获得人们的重视。有些发明如5G等直接关系到国家、社会的大发明，万众瞩目；而有些小发明，如自动折叠伞的按钮、伸缩钥匙扣等，就很容易被人忽略。但这些小发明同样能给百姓生活带来便利，也能推动中小企业创新发展。

一方面是发明者的心血被束之高阁，发明热情被逐渐消耗；另一方面是中小企业苦求专利技术却找不到门路。如何为两者牵线搭桥，让两者顺利对接，完成从实验室到市场的华丽转变，这需要政府相关部门为之助力。

政府应尽快构建和完善专利公共服务平台，在专利评估、专利维权、专利推广、专利转化等方面提供更多的帮助，为企业寻找好的专利项目，避免发明专利明珠蒙尘，真正在发明专利和企业间架起桥梁。

应进一步完善建立科技专利申请、保护、应用、分配等方面的法律法规，让发明者的心血获得保护。“沉睡专利”有相当一部分是在高校和科研院所。根据2018年发布的《高校专利转化现状调查研究》，高校专利真正实现产业化的科技成果不足5%。专利转化率如此之低，或与高校发明大多归属校方，当牵扯老师或多人时产权不明确等原因相关，导致科技成果转化困难。有关方面应进一步建立以发明人为准的专利产权保护机制，有效激发发明者热情。

知识产权部门也应加大对专利技术的把关，提高专利技术的含金量，避免大量无效发明带来专利泡沫，掩盖了真正专利“明珠”的光芒。

科技水平是衡量一个国家、一个城市发展程度的重要指标，其中最关键的方面就是科技专利的发明量及转换应用量。完善专利服务平台，维护发明者权益，唤醒“沉睡专利”，能更好地激发发明者的创新创造热情，同时也能为企业找到核心竞争力，把专利变为财富，变为生活中实实在在的应用和便利，为国家和百姓带来福祉。

误导

“相亲失败？形象欠佳？你离成功就差一个发际线！”“上午植发，下午上班”“一次植发，终身受益”……地铁、公交、电梯里，大幅抢眼的植发广告不断占领公共空间。夸张的广告语吸引了不少为容貌焦虑、试图拯救发际线的年轻人。

大大小小的植发机构遍地开花，植发技术花样百出，动辄收费上万元。还有专门的培训机构声称“3天包教包会”，从业者可“自己开店、月入百万元”。

新华社发 徐骏作



微言微语

差评书籍“机翻”就是诋毁译者吗

背景：

近日，一名豆瓣用户因评论书籍《休战》译者“机翻痕迹太重”。译者韩焯表示，“机翻”如此说法近乎人身攻击。一名自称韩焯好友的网友将差评用户举报至学校。随后，该豆瓣用户发布道歉声明。对此，网友发出质疑：“我们是不是没有批评的权利了？”

①石述思：用这样的方式对待批评，是双方的悲剧。文艺作品因为文化不同出现偏差是合理的，读者对翻译作品不满意，译者应持更宽容的态度。同时，建议学生批评“机翻”不能只是情绪化的表达，可以通过善意的沟通指出译

者的不足，而建设性、理性的批评才是译者的财富。学校干涉学生的行为，但愿校方是为了让学生提升学识、加强修养，而不只是单纯规避麻烦。希望文体领域保持更宽松的舆论氛围，这本身超过对译文的质疑。只有充分的意见表达，文艺创作才有进步的可能。

②乔志峰：我认为，每一本书都要接受读者和市场的检验。书的质量如何？作者（译者）的水平怎样？读者都可以进行评价，这是读者的基本权利。收到差评就不高兴，完全不符合观点争鸣、学术讨论的原则，也有违现代社会文明的应有之义。

③明月如初我心如故：比机翻痕迹更大的诋毁应该是缺乏对原文之美的

捍卫和对翻译真理的追求。

④郑立寒：批评不自由，赞美就没有意义。自由评论到底离我们有多远？如果只剩一种声音，是不是更可怕？

⑤光明网：如果没有面对批评的心态，实在不适合公开出版作品。须知，任何一个正常的知识界生态，必然存在相互评价，所有人在这个过程中切磋交流、共同成长。文化这个词本身，就意味着一种开放、包容、理性，和动辄抱团、敌意是天然相悖的。在小圈子利益之外，还有公道是非；在自己“舒服不舒服”的主观感受之外，还有广大读者“喜欢不喜欢”的评价权利。